

**Eurolux**  
Your Style...Your Life



MULTIFUNKCIONALE FURNE

FFA5M1 X

FFA5E1 XS

FFA9M1 XS

FFA9E1 XS

FFA9E2 XS

FFA9E3 XS

**SRB**

**Novi Beograd:** 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826  
Bul. Arsenija černojevića 66

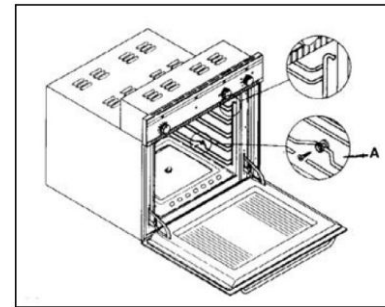
**SRB** UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### Поштовани Клијенти,

Хвала Вам што сте изабрали наш производ и надамо се, да ће он одговорати Вашим захтевима.

Пажљиво прочитајте савете, који су наведени у овој књижици и Ваш апарат ће бити ефикасан.

Немојте се колебати да нас контактирате у случају потребе. Ми ћемо увек бити уз Вас, да Вам помажемо када то буде било неопходно и да Вам дајемо корисне информације у вези свих производа марке **Eurolux**



Slika 8

### Ипљжење и одржавање

**Важно:** Ипљжење уређаја мора се вршити након искључивања уређаја из напајања електричном енергијом.


**Како ипљжити рерну:** Ипљжење рерне, без самоистежих панела, мора се спроводити након реиенја док је рерна још увек топла (**не вруча**), јер се на тај начин остаци од реиенја могу лако уклонити са површине рерне. Извадите бојне вopице тако љто жете их откавити и вужи за предњи део.

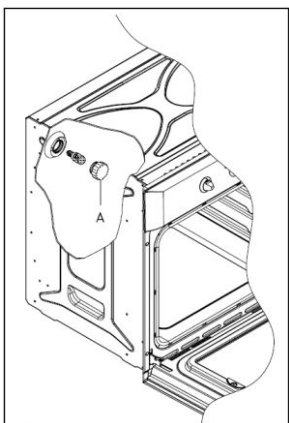
Влажном кrpом натопљеном у неки раствор на бази амонјака обрљгите унутраљњост рерне, исперите и обрљгите рерну. Уколико неке fleке не можете уклонити, ставите кrpу натопљену амонјакком на дно рерне, затворите врата и оставите је унутра неколико сати; након тога оперите рерну топлом водом и неким теиним deterdентом. Исперите је и осуљгите па љживо. За спољне делове, употребите меку кrpу и воду са саpуницом, исперите и па љживо осуљгите.

Немојте користити абразивна средства, избелјиваче или хrapаве материјале за ипљжење.

**Произвођачи неже сносити одговорност за ољтежења уређаја, других ствари или последице по здравље људи које су настале због лоље и неодговарајуће инсталације производа.**

**На основу паље политике сталног усавњљавања, ми задржавамо неопупиво право да упарепујемо и модификујемо паљ производ без претходног**

Симбол  на производу, или на документима која прате производ, означава да овај производ не сме бити третиран као кућни отпад већ се мора однеи на одговарајуће место на коме се врши рециклажа електричне и електронске опреме. Одлагање се мора вршити у складу са локалним прописима о заштити животне средине који се тићу одлагања отпада.



Slika 5

### Zamena sijalice u rerni sl. 5

U rerni se nalazi lampica koja ima sledeće karakteristike:  
25W  
Kapica za zavrtanj E-14  
T 300°C

**UPOZORENJE:** isključite uređaj iz napajanja električnom energijom.  
Ukoliko morate da zamenite lampicu, skinite zaštitni poklopac «A» tako što ćete ga okrenuti suprotno od pravca kazaljke na satu. Nakon zamene lampice, vratite zaštitni poklopac «A» na mesto. (sl. 5).

### Demontaža vrata na rerni sl. 6

Da biste olakšali sebi uklanjanje i pristup unutrašnjem delu rerne, vrata na rerni se mogu jednostavno skinuti.

Da biste olakšali uklanjanje rerne, vrata se mogu otkloniti na mestu gde se nalaze ljarke na sledeći način:

#### Ljarke sa pokretnim zglobovima/bravicama

Ljarke (A) imaju dva pokretna zgloba/bravice B. Kada se zglob/bravica podigne, ljarke izlazi iz svog ležišta.

Kada ovo uradite, morate podići vrata nagore i povlačenjem ka spoljnoj strani polako ih izvuci iz ležišta; kada ovo radite, držite vrata za onaj deo bočnih ivica koji je blizu ljarke.


Da biste vratili vrata na mesto, prvo ugradite ljarke u njihova ležišta.

**Nemojte zaboraviti da pre zatvaranja vrata spustite pokretne zglobove/bravice B** koje služe za

### Montaža samočistećih panela (opciono) sl. 7

- 1) Pričvrstite zid (A) pomoću četiri zavrtnja za lim.
- 2) Naslonite zidove (C) na bočne strane rerne i onda ponovo vratite ičane vođice, koje su prethodno skinute, na njihovo mesto.
- 3) Vratite dodatnu opremu koju ste izvadili iz rerne na njeno mesto.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa evropskom direktivom 2002/96/EC pod nazivom Odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE). Obezbeđivanjem ispravnog odlaganja ovog uređaja, spremaćete moguće negativne posledice po okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi se javile u slučaju nepravilnog odlaganja ovog proizvoda.

Simbol  na proizvodu, ili na dokumentima koja prate proizvod, označava da ovaj proizvod ne sme biti tretiran kao kućni otpad već se mora odneti na odgovarajuće mesto na kome se vrši reciklaža električne i elektronske opreme. Odlaganje se mora vršiti u skladu sa lokalnim propisima o zaštiti životne sredine koji se tiču odlaganja otpada.

Za detaljnije informacije o postupanju, sanaciji i reciklaži ovog proizvoda obratite se službi koja je zadužena za odlaganje otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

### Tehnički podaci

Ovaj uređaj je u skladu sa standardom koji se tiče neometanja radio signala.

#### Nominalni napon

230 V a.c. 50Hz / 220 V a.c. - 60 Hz

#### Dimenzije kućišta rerne

Visina: 340 mm

Širina: 440 mm

Dubina: 390 mm

Zapremina: 59 lt

#### Električna snaga grejača

##### Multi funkcionalna Rerna FFA 5E1 XS, FFA 5M1 S:

- Donji grejač: 1,3 kW
- Gornji grejač: 0,9 Kw
- Grejač grila: 1,35 kW
- Maksimalna ulazna snaga : 2,28 kW
- Tangencionalni ventilator
- Ventilator za topli vazduh

##### Multi funkcionalna Rerna sa ventilatorom FFA 9E1 XS, FFA 9M1 XS, FFA 9E2 XS, FFA 9E3 NS

- Donji grejač: 1,3 kW
- Gornji grejač: 0,9 Kw
- Grejač sa ventilatorom: 2,3 kW
- Grejač grila: 1,35 kW
- Maksimalna ulazna snaga : 2,38 kW
- Tangencionalni ventilator
- Ventilator za topli vazduh

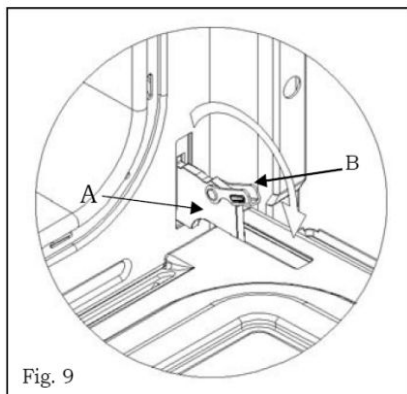


Fig. 9

Slika 6

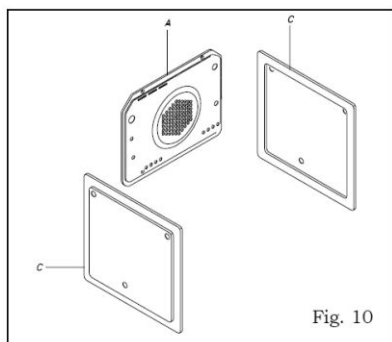


Fig. 10

Slika 7

## Monta a uređaja

VA NO: Uređaj mora biti pravilno montiran u skladu sa uputstvom proizvođača i od strane kvalifikovane osobe.

### ELEKTRIČNO POVEZIVANJE:

Proverite da li je napon isti kao onaj na pločici sa podacima koja se nalazi u donjem delu prednje strane rerne.

Rerna mora biti povezana sa zadnje strane pomoću kabla sa prečnikom ica od minimum 1,5mm (1,5 kvadrat kabla). Takođe mora postojati višepolni prekidač koji je u skladu sa va ećim pravilima i koji ima kontaktni raspon od minimum 3 mm.

### Upozorenje: ovaj uređaj mora biti uzemljen.

Naša kompanija se odriče svake odgovornosti za štetu nastalu na uzemljenju ili zbog uzemljenja koje nije u skladu sa va ećim propisima.

### Priprema rerne i procedure pre upotrebe

Pre korišćenja rerne, temeljno obrišite njenu unutrašnjost nekim ne-abrazivnim deterd entom i mlakom vodom. Stavite rešetku i pleh u odgovarajuće useke. Kada sve završite, uključite rernu na radi na maksimalnoj temperaturi oko 20 minuta da biste eliminisali sve ostatke masnoće, ulja ili smole koji su zaostali iz procesa proizvodnje a koji mogu izazvati pojavu neprijatnih mirisa. Nakon toga provetrite sobu.

Kada završite ovu proceduru, rerna je spremna za prvo spremanje hrane.

**VA NO:** Svaki put kada elite da čistite rernu, prvo proverite da li je signalna lampica ugašena i da li je rerna isključena iz napajanja električnom energijom.

### Va ne napomene koje se tiču monta e:

Kao što je prikazano na slici 1, rerna mo e biti ugrađena u standardni element za ugradnju od 600 mm, kada se ugrađuje ispod radne ploče, ili u gornji deo vertikalnog elementa za ugradnju. Ovaj uređaj mora biti montiran od strane stručne osobe i sa posebnim obraćanjem pa nje na ventilaciju.

Kod oba načina monta e, moraju se izvršiti modifikacije zbog ventilacije.

Ovo je otvor između 85 i 90 mm na zadnjem delu elementa za ugradnju, kao što se vidi na slici 1. Pričvršćivanje rerne unutar elementa za ugradnju se vrši pomoću 4 šrafa „A” koji su u uglovima okvira za vrata rerne.

Kada se postavljate rernu u element za ugradnju, nemojte koristiti vrata rerne kao oslonac za njeno podizanje.



Nemojte vršiti suvišan pritisak na vrata kada su otvorena.



**PA NJA: NEMOJTE DOZVOLITI DECIDASE PRIBLI AVAJU RERNI KADA JE VRUĆA.**

## Poluautomatsko rešenje



### A. Podesite du inu trajanja rešenja

### B. Podesite vreme zavrgletka rešenja

A) Podesite du inu trajanja rešenja pritiskanjem tastera . Rerna že se odmah uključiti. «AUTO» i  simboli že zasvetleti. Kada istekne podeľeno vreme rešenja, rerna že se isključiti i signal že se emitovati sve dok ga ne prekinete na prethodno opisan naoin.


B) Podesite vreme zavrgletka rešenja pritiskanjem tastera . Rerna že se odmah uključiti. «AUTO» i  simboli že zasvetleti. U trenutku koji je podeľen, rerna že se isključiti i signal že se emitovati sve dok ga ne prekinete na prethodno opisan naoin.


Program rešenja mo ete videti u svakom trenutku kada pritisnete odgovarajući taster.

Program rešenja se mo e prekinuti u svakom trenutku pritiskanjem tastera  sve dok nula ne pojavi na displeju. Onda pritiskom tastera  rerna se mo e prebaciti na ruini naoin rada.


### Tajmer = zvučni signal

Program za tajmer nudi samo mogućnost podeľavanja zvučnog signala koji se mo e podesiti na period od najviše 23 sata i 59 minuta.

Da biste podesili tajmer, pritisnite taster , u isto vreme pritisnite tastere [+] i [-] dok na displeju ne vidite eljeno vreme.

Nakon podeľavanja, sat i simbol že  se pojaviti.

Odbrojavanje že poieti odmah i njega mo ete videti kada god pritisnete taster .

Na kraju podeľenog vremena, simbol že se isključiti i zvučni signal že se emitovati sve dok ga ne prekinete pritiskom na taster .



**PA NJA!** Prestanak napajanja električnom energijom vraća sat na nulu i poništava podeľene programe.

Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja električnom energijom, tri nule že trepereti na kontrolnoj tabli i rešenje se mo e ponovo programirati.

## Digitalni sat


Brojevi na satu pokazuju sate (0-24) i minute.


Odmah nakon povezivanja rerne na dovod električne energije ili kada se ponovo uspostavi napajanje električnom energijom nakon prekida, tri nule će trepereti na kontrolnoj tabli.

Da biste podesili vreme, morate istovremeno pritisnuti  i  tastere i U ISTO VREME pritisnuti taster [+] ili [-] dok ne podesite tačno vreme.


Brzina podešavanja zavisi od jačine kojom pritisnete tastere [+] i [-].

## Pečenje bez programatora ručni način rada

Da biste koristili rernu bez dodatnog programiranja, neophodno je da isključite simbol «AUTO» koji treperi tako što ćete pritisnuti taster .

Ukoliko simbol «AUTO» konstantno svetli (to znači da je neki program za pečenje memorisan) neophodno je da prekinete zadati program tako što ćete pritisnuti taster  dok se sat ne vrati na poziciju nula.

## Automatsko pečenje (početak i kraj)


1) Podesite dužinu trajanja pečenja pritiskanjem tastera .


2) Podesite vreme završetka pečenja pritiskanjem tastera .

3) Podesite temperaturu i program pečenja pomoću termostata i dugmeta birača funkcija.

Nakon ovog podešavanja simbol «AUTO» će zatreperti i to znači da je rerna programirana.

Primer: pečenje traje 45 minuta i predviđeno je da se završi u 14.00 časova.


- Pritiskajte  dok ne podesite 0.45

- Pritiskajte  dok ne podesite 14.00

Nakon završetka podešavanja, tačno vreme će se pojaviti na kontrolnoj tabli i simbol «AUTO» će konstantno svetleti. To znači da je program pečenja memorisan.

U 13.15 časova (kada od 14.00 oduzmete 45 minuta) rerna će se automatski uključiti.

Tokom pečenja taster  i simbol «AUTO» svetle.

U 14.00 časova rerna će se automatski isključiti, zvučni signal će se emitovati sve dok ga ne prekinete pritiskom na taster .

## Monta na ljeva za multifunkcionalna rerna:

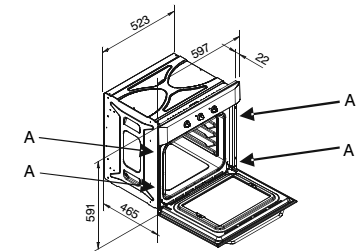
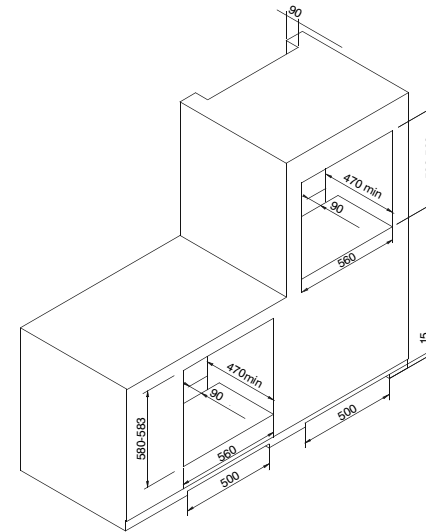
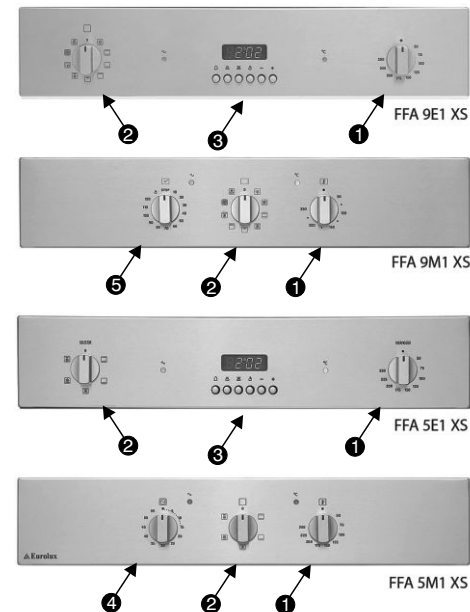
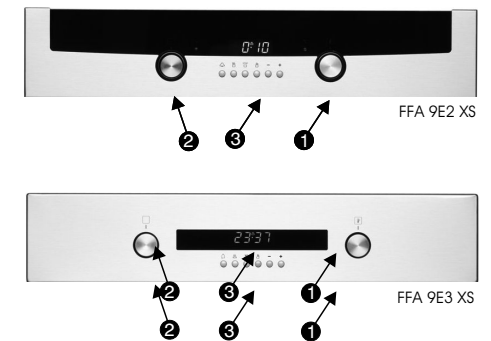


Fig.1

## Kontrolna tabla



1. Termostat
2. Birač funkcija
3. Elektronski programator- tajmer
4. Manualni tajmer 60 min
5. Manualni samoisključivači programator i tajmer 120 min



### Bičaj funkcija:



#### ODMRZAVANJE

Rerna i zeleno svetlo će raditi tokom ove i svih ostalih funkcija. Motor ventilatora će se uključiti ali se neće proizvoditi toplota. Vrata rerne moraju biti zatvorena. Preporučuje se za: odmrzavanje zamrznute hrane; ovo će pomoći da se skрати vreme odmrzavanja približno na trećinu vremena koje je obično potrebno.



#### TRADICIONALNO PEČENJE U RERNI

Okretanjem termostata, po potrebi možete odabrati temperaturu od 50°C do 250°C. Zeleno svetlo će se ugasiti kada rerna dostigne temperaturu koja je zadata. Preporučuje se zagrevanje rerne pre stavljanja hrane.



#### VIŠEFUNKCIONALNO (FFA 9E1 XS, FFA 9M1 XS)

Ventilator i kružni grejač se uključuju. Ventilator rasprostire toplotu tako da se dobija ravnomerna temperatura u čitavoj rerni, a podešavanjem termostata možete odabrati temperaturu od 50°C do 250°C. Nije potrebno zagrijati rernu pre stavljanja hrane.



#### CENTRALNI GRIL GREJAČ

Okretanjem termostata, po potrebi možete odabrati temperaturu od 50°C do 250°C. Vrata treba da su zatvorena. Preporučena upotreba: za grilovanje manjih komada hrane.



#### DVOSTRUKI GRIL GREJAČ

Okretanjem termostata, po potrebi možete odabrati temperaturu od 50°C do 250°C. Vrata treba da su polu-otvorena ili zatvorena. U slučaju zatvorenih vrata, upotreba dvostrukog grila nije neophodna. Preporučena upotreba: za grilovanje većih komada hrane.



#### STRUJANJE VAZDUHA

Termostat mora biti podešen na odgovarajuću temperaturu od 50°C do 250°C. Ventilator i gril omogućavaju brzo i dubinsko pečenje određene hrane. Preporučljivo je da se rerna zagrije na par minuta pre stavljanja hrane.

### Opis tastera



„TAJMER”



„VREME TRAJANJA PEČENJA”



„VREME ZAVRŠETKA PEČENJA”



„RUČNI NAČIN RADA”



„POVEĆAVANJE BROJČANE VREDNOSTI KOD SVIH PROGRAMA”



„SMANJIVANJE BROJČANE VREDNOSTI KOD SVIH PROGRAMA”

### Opis simbola koji su osvetljeni

« AUTO » - (treperi) programator je u automatskom načinu rada ali nije programiran  
« AUTO » - (konstantno svetli) programator je u automatskom načinu rada sa zadatim programima



Automatsko pečenje je u toku

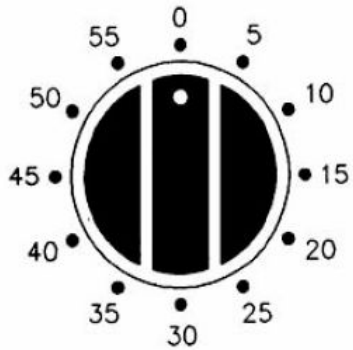


Tajmer je u funkciji



i « AUTO » (oba znaka trepere) Greška u programiranju. Nijedan simbol, osim brojeva koji prikazuju tačno vreme, ne svetli: programator je podešen na ručni način rada.

### Programirajte Vašu rernu pomoću 60-minutnog mehaničkog tajmera sl. 2



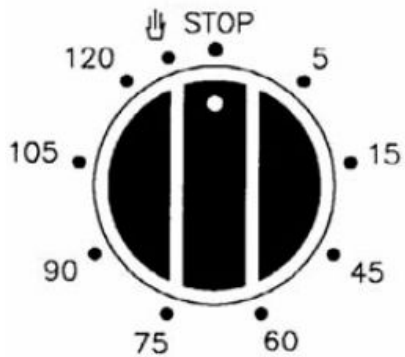
Slika 2

Dugme za podešavanje (sl. 3) morate okretati u pravcu kazaljke na satu dok ne dopete do 60-minutne pozicije a onda ga okrenite suprotno od kazaljke na satu do oznake za vreme koje Vam odgovara.

Rerna se neže automatski isključiti.

Zvučni signal koji će emitovati podsetnik isteka podešenog vremena će Vam signalizirati da je završeno vreme pečenja.

### Programirajte Vašu rernu pomoću 120-minutnog električnog tajmera sa automatskim isključivanjem sl. 3



Slika 3

Funkcija tajmera za programiranje je da uključi rernu koja će zatim raditi tokom vremena koje je programirano.

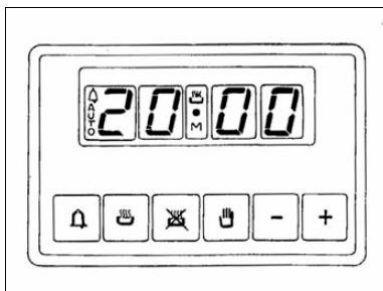
#### 1. FUNKCIONISANJE

Nakon okretanja dugmeta za temperaturu do odgovarajućeg položaja, okrećite dugme tajmera u pravcu kazaljke na satu do vreme trajanja pečenja koje Vam odgovara (najviše 120 minuta). Kada se tajmer vrati na položaj „0”, zvučni signal koji emituje podsetnik isteka podešenog vremena će Vam signalizirati da će se rerna automatski isključiti.

#### 2. RUČNI NAČIN RADA

Ukoliko je vreme pečenja duže od 2 sata, ili ukoliko želite da koristite rernu ručno i isključite je kada želite, okrenite

### Elektronski programator sl. 4



Slika 4

Elektronski programator je uređaj koji ima mogućnost obavljanja nekoliko funkcija jer sadrži u sebi:

- 24-časovni sat sa osvetljenim displejom
- Tajmer (najviše 23 sata i 59 minuta)
- Program za automatski poletak i završetak pečenja
- Program za polu-automatsko pečenje (ili samo poletak ili samo završetak)



#### STRUJANJE VAZDUHA SA DONJIM GREJAČEM

Termostat mora biti podešen na odgovarajuću temperaturu. Ne preporučuje se prethodno zagrevanje rerne.

Preporučena upotreba: za podgrevanje ili veoma sporo pečenje hrane.



#### TRADICIONALNO PEČENJE + VENTILATOR

Okretanjem termostata, po potrebi možete odabrati temperaturu od 50°C do 250°C. Vrata treba da su zatvorena. Ovaj način rada podrazumeva prirodno strujanje toplote i ventilaciju.

Ovaj način pečenja pogodan je za pečenje hleba, pica i lasanja. Preporučuje se zagrevanje rerne pre stavljanja hrane.



#### SAMO SVETLO



#### SAMO DONJI GREJAČ

Odaberite željenu temperaturu od 50°C do 250°C.

Pogodna je za veoma sporo pečenje i podgrevanje hrane.



#### SAMO GORNJI GREJAČ

Odaberite željenu temperaturu od 50°C do 250°C.

Za održavanje pečene hrane toplom ili za blago podgrevanje.



#### PICA FUNKCIJA

Ova vrsta pečenja je idealna za pečenje pice i jela sa povrćem.

Kod ove funkcije, donji grejač, kružni grejač i motor ventilatora rade istovremeno.

